

AUSFÜHRENDE STELLE: SODEXO PASS GMBH, 60326 FRANKFURT AM MAIN
IM AUFTRAG DER STADT OBERHAUSEN

Leitfaden zur Web- Anwendung der Sodexo Bildungskarte MyCard Oberhausen



Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Inhaltsverzeichnis

Leistungserbringer/ -anbieter.....	2
1. Registrierung	2
2. Log-In nach erfolgreicher Freischaltung.....	6
3. Startseite	7
Es liegt eine Kartenummer vor – wie geht es weiter?.....	7
4. Bewilligungszeitraum (und je nach Leistungsart Restbetrag) anzeigen	7
5. Leistung abbuchen / Abbuchung durchführen	8
6. Übersicht der durchgeführten Transaktionen / Meine Transaktionen	9
7. Bankdaten verwalten.....	10
8. Ansprechpartner	11



Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Leistungserbringer/ -anbieter

1. Registrierung

Um Abbuchungen über das System Bildungskarte durchführen zu können, ist eine einmalige Registrierung als Leistungserbringer erforderlich, und zwar auf der Internetseite

www.bildungs-karte.org.

Bitte wählen Sie auf der Startseite „Für den Leistungserbringer/-anbieter“ und folgen Sie den weiteren Schritten.

The screenshot shows the website's navigation bar with the following links: Anmelden, Die Bildungs Karte, Wie funktioniert es?, Angebote suchen, Für den Leistungserbringer/-anbieter (circled in red), and Hilfe. Below the navigation bar is a banner image of four children in a field of white flowers. To the right of the image, the text reads: "Mit der Bildungs Karte kannst Du kostenfrei an vielen Aktivitäten teilnehmen!". Below the banner are two main sections: "MEIN EIGENER BEREICH" (My Own Area) and "ANGEBOTE IN DEINER STADT" (Offers in Your City). The "MEIN EIGENER BEREICH" section contains a registration form with fields for "BENUTZERNAME" (Username) and "PASSWORT" (Password), a "JETZT ANMELDEN" (Log In Now) button, and links for "Wie kann ich mich registrieren?" and "Passwort vergessen?". The "ANGEBOTE IN DEINER STADT" section features a map of Germany with a magnifying glass icon, the text "Ob Sportverein, Musikunterricht, Museum oder Nachhilfe. Hier findest Du sie..." (Whether sports club, music lessons, museum or tutoring. You will find them here...), a photo of a family, and a "JETZT SUCHEN" (Search Now) button.

The screenshot shows the "INFORMATIONEN RUND UM DIE BILDUNGSKARTE" (Information about the Education Card) section. The navigation bar is the same as in the previous screenshot, with "Für den Leistungserbringer/-anbieter" circled in red. The main content area has a yellow header with the title "INFORMATIONEN RUND UM DIE BILDUNGSKARTE". Below the header, there is a paragraph explaining that the Education Card is a simple and practical solution for implementing the federal government's education package, allowing children to receive a budget for club, cultural, leisure, and tutoring services. Another paragraph states that municipalities or job centers provide an electronic online Education Card to schools, clubs, and other providers. A third paragraph explains that participating providers can bill their services online using the card, and that the firm Sodexo Pass GmbH handles the billing. A fourth paragraph, in bold, states: "Bitte beachten Sie, dass die Anmeldung zum Bildungs Karte System eine Freigabe durch das zuständige Amt Ihrer Stadt oder Ihres Landkreises voraussetzt. Neben der erforderlichen Onlineregistrierung müssen Sie gegebenenfalls eine Vereinbarung mit Ihrem zuständigen Amt im Vorfeld abschließen. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Ihr zuständiges Amt. Unter Vorbehalt einer Bestätigung Ihrer Teilnahme am Bildungs Karte-System durch Ihr zuständiges Amt werden Ihre Kontaktinformationen sowie Informationen zu Ihren Leistungen im Internet für Leistungsberechtigte auffindbar. Einzelheiten zu den Abrechnungsbedingungen erfahren Sie direkt von Ihrem zuständigen Amt." Below this text is a checkbox with the text "Die Teilnahmebedingung habe ich verstanden und möchte mit dem Registrierungsprozess fortfahren." (I understand the participation conditions and would like to proceed with the registration process.) The checkbox is checked and circled in red. At the bottom of the section is a "JETZT HIER ANMELDEN" (Log In Here Now) button.

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Bitte geben Sie hier die Basisdaten Ihres Vereins bzw. Ihrer Einrichtung/Organisation etc. ein.
- Im Feld Organisationsname geben Sie bitte einen aussagekräftigen Namen Ihrer Einrichtung/Organisation ein, über den in diesem Feld eingetragenen Namen können Sie von den Leistungsberechtigten in der Suche bei Angebote in deiner Region gefunden werden.
- An die hier angegebene E-Mail-Adresse wird nach Freigabe durch den Leistungsträger der Aktivierungslink für Ihre Registrierung versendet. Diese E-Mailadresse entspricht Ihrem Benutzernamen für spätere Anmeldungen und wird für die weitere Korrespondenz mit Ihnen genutzt.
- Im Feld Dokumente haben Sie die Möglichkeit, Qualifikationsnachweise oder Ähnliches hochzuladen. Hierbei handelt es sich nicht um ein Pflichtfeld.



PERSÖNLICHE DATEN	
Stadt/Landkreis:	<input type="text" value="<bitte wählen>"/> *
Organisationsname:	<input type="text" value="Organisationsname"/> *
Anrede:	<input type="text" value="<bitte wählen>"/> *
Vorname:	<input type="text" value="Vorname"/> *
Nachname:	<input type="text" value="Nachname"/> *
Straße:	<input type="text" value="Straße"/> *
Nr.:	<input type="text" value="Nr."/> *
PLZ:	<input type="text" value="PLZ"/> *
Ort:	<input type="text" value="Ort"/> *
Telefon:	<input type="text" value="Telefon"/> *
Handy:	<input type="text" value="Handy"/>
E-Mail:	<input type="text" value="E-Mail"/> *
E-Mail bestätigen:	<input type="text" value="E-Mail bestätigen"/> *
Homepage:	<input type="text" value="Homepage"/>
Dokumente (z.B. Vertrag, Qualifizierungsnachweis, sonstige Kopien):	<input type="button" value="Datei auswählen"/> Keine ausgewählt

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Sie können nur die Leistungsarten über die Bildungskarte abrechnen, die bei der Registrierung durch den Leistungsträger bestätigt wurden.
- Sie werden aufgefordert, für jede gewählte Kategorie einen Betrag einzutragen.

1. Persönliche Daten **2. Leistungen** 3. Bankverbindung 4. Anmeldung bestätigen

LEISTUNGEN

Lernförderung: +

Mittagessen: +

Schulausflüge und Kita-Ausflüge: +

-

Angebot d. kulturellen Bildung

Basketball 8,50 EUR / Monat *

Fußball 8,50 EUR / Monat *

Handball

Kampfsport

Leichtathletik

Museum

Musikschule

Schwimmen

Sonstiges

Tennis

Turnen

Sport/Freizeit/Kultur:

Zusatzinformation:

ZURÜCK WEITER

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Bitte geben Sie hier die Bankverbindung an, die für die Überweisung der Gutschrift nach Abrechnung durch den Leistungsträger genutzt werden soll.
- Sie haben nach erfolgreicher Freischaltung durch die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe die Möglichkeit pro Leistungsart eine Bankverbindung zu hinterlegen.

1. Persönliche Daten

2. Leistungen

3. Bankverbindung

4. Anmeldung bestätigen

BANKVERBINDUNG	
Kontonummer:	<input type="text" value="Kontonummer"/> *
BLZ:	<input type="text" value="BLZ"/> *
Kontoinhaber:	<input type="text" value="Kontoinhaber"/> *
Bezeichnung:	<input type="text" value="Bezeichnung"/> *
Bemerkung:	<input type="text" value="Bemerkung"/>
Name der Bank:	-
IBAN:	-
BIC:	-

- Die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe prüft Ihre Registrierung und gibt Sie als Leistungserbringer im System Bildungskarte frei.
- Vor einer Freischaltung müssen Sie sich mit den Nutzungsbedingungen des Online-Abrechnungsverfahrens Bildungskarte einverstanden erklären.
- Nach der Freischaltung erhalten Sie eine Mitteilung an die angegebene E-Mailadresse. In der Mail ist ein Link zur Aktivierung Ihres Kontos (Festlegung Ihres persönlichen Passwortes) enthalten.

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

2. Log-In nach erfolgreicher Freischaltung

Öffnen Sie bitte über Ihren Webbrowser die Internet-Seite

www.bildungs-karte.org

- **Benutzername:** Bitte geben Sie hier die E-Mailadresse ein, die Sie bei der erstmaligen Registrierung genutzt haben.
- **Passwort:** Nach der Freigabe der Registrierung durch die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe wurden Sie über einen Aktivierungslink per Mail aufgefordert, ein Passwort zu vergeben (mindestens 8 Zeichen, 1 Großbuchstabe und 1 Zahl erforderlich). Bitte geben Sie dieses Passwort hier ein.

BILDUNGS KARTE

Startseite | Die Bildungs Karte | Wie funktioniert es? | Angebote suchen | Für den Leistungserbringer/-anbieter | Anmelden

Mit der Bildungs Karte kannst Du kostenfrei an vielen Aktivitäten teilnehmen!

MEIN EIGENER BEREICH

BENUTZERNAME

PASSWORT

JETZT ANMELDEN

Wie kann ich mich registrieren? [Passwort vergessen?](#)

ANGEBOTE IN DEINER STADT

Ob Sportverein, Musikunterricht, Museum oder Nachhilfe.
Hier findest Du sie...

JETZT SUCHEN

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

3. Startseite

- 1 Auf der Startseite sehen Sie direkt Ihren aktuellen Kontostand (Geldwerte, die Sie bei der nächsten Gutschrift-Abrechnung erhalten würden).
- 2 Im blauen Bereich finden Sie in dieser Navigationsleiste Ihren Bearbeitungsbereich.
- 3 Im grauen Bereich sehen Sie Menüpunkte für Ihre Anmeldedaten, Bankdaten und Passwortvergabe.

The screenshot shows the homepage of the MyCard Oberhausen system. At the top, there is a navigation bar with links for 'Meine Daten ändern', 'Bankdaten verwalten', 'Passwort ändern', 'Hilfe', and 'Abmelden'. The main content area is divided into two columns. The left column is a blue navigation menu with the following items: 'Willkommen Marianne Verein', 'Startseite', 'Kontoübersicht', 'Meine Transaktionen', 'Gutschriften ansehen', 'Leistung abbuchen', 'Transaktionen importieren', 'Zuständige Stadt/Landkreis', and 'Benutzer'. The right column features an orange 'KONTOSTAND:' box with a red '1' indicating the current balance. Below this is a table of 'LETZTE TRANSAKTIONEN' with columns for 'Datum', 'Leistungsart', 'Transaktionstyp', 'Leistungsberechtigter', and 'Betrag'.

Datum	Leistungsart	Transaktionstyp	Leistungsberechtigter	Betrag
25.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Stefan Testfall	60,00 EUR
25.02.2013	Mittagessen	Überweisung	Anna Musterkind	30,00 EUR
22.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR
21.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Johannes Heesters	2,00 EUR
17.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Anna Abba	1,00 EUR
15.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR
14.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Johannes Heesters	0,00 EUR

Es liegt eine Kartenummer vor – wie geht es weiter?

4. Bewilligungszeitraum (und je nach Leistungsart Restbetrag) anzeigen

Unter dem Menübereich „LEISTUNG ABBUCHEN“ können Sie den Bewilligungszeitraum einsehen.

Geben Sie bitte die Kartenummer ein, wählen Sie entsprechend die Leistungsart aus und die Daten werden rechts angezeigt.

The screenshot shows the 'LEISTUNG ABBUCHEN' form. The left navigation menu is blue, and the 'Meine Transaktionen' item is circled in red. The main form area is white with a yellow header. It contains several input fields: 'Kartenummer' (101494684875), 'Leistungsberechtigter' (Peter Musterkind), 'Leistungsart' (Lernförderung), and 'Betrag' (0,00). A 'Verwendungszweck' text area is also present. The 'Bewilligungszeitraum' field, showing '01.09.2015 - 31.08.2016', is circled in red. At the bottom, there are two buttons: 'ABBUCHUNG PRÜFEN' and 'ABBUCHUNG DURCHFÜHREN'.



5. Leistung abbuchen / Abbuchung durchführen

Geben Sie bitte die Kartennummer ein. Danach erscheinen Ihnen die letzten 5 abgespeicherten Buchungen, die getätigt wurden (Kartennummer unabhängig).

Sie können mit der Funktion Hinzufügen die ausgewählte Buchung mit den Daten kopieren und so einfach aktualisieren.

The screenshot shows the 'LEISTUNG ABBUCHEN' (Deduction) form. On the left is a navigation menu with 'Leistung abbuchen' highlighted in red. The form fields include: Kartennummer (101484884876), Leistungsberechtigter (Peter Musterkind), Leistungsart (Lernförderung), Betrag (0,00), and Verwendungszweck (Verwendungszweck). A 'Bewilligungszeitraum' (01.08.2015 - 31.08.2016) is shown in a box. Below the form are buttons for 'ABBUCHUNG PRÜFEN' and 'ABBUCHUNG DURCHFÜHREN'. Below the form is a table titled 'LETZTE TRANSAKTIONEN' with columns: Leistungsart, Leistungsberechtigte, Bezeichnung, and Hinzufügen.

Leistungsart	Leistungsberechtigte	Bezeichnung	Hinzufügen
Lernförderung	101485677843	Abbuchung von 9,50 EUR von Martha Musterhausen für Lernförderung am 05.08.14	
Lernförderung	101484884876	Abbuchung von 7,50 EUR von Heike Musterhausen für Lernförderung am 05.08.14	

Sie können mit <<**ABBUCHUNG PRÜFEN**>> eine Vorabprüfung durchführen; es erscheint dann eine Meldung.

Bitte wählen Sie <<**ABBUCHUNG DURCHFÜHREN**>>, wenn die Abbuchung durchgeführt werden soll.

Kartennummer Geben Sie bitte hier die vorgelegte Karten-Nummer ein.

Leistungsberechtigter Der Name des Kindes wird zur Kontrolle automatisch eingeblendet.

Leistungsart Bitte wählen Sie die Leistungsart, die abgerechnet werden soll. (Leistungserbringer können nur die Leistungsarten abrechnen, die bei der Registrierung freigeschaltet wurden).

Betrag Geben Sie bitte den abzurechnenden Betrag ein.

Verwendungszweck Bitte ergänzen Sie den vorgeschlagenen Verwendungszweck. z.B.: Jahresbeitrag 201x, Geigenunterricht 01-06/201x...

Beachten Sie, dass die Eingabe des Verwendungszweck-Feldes nicht auf dem Überweisungsträger (beim Geldfluss) steht!

Weitere Verwendungszweck-Felder (z.B. Abrechnungszeitraum) füllen Sie bitte entsprechend aus.

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Je nach Einstellung muss ein Leistungszeitraum (Monat) ausgewählt werden um die Buchung abzuspeichern und/oder ein AGB-Text bestätigt werden.
Verwenden Sie bitte die TAB-Taste oder PC-Maus um in die einzelnen Datenfelder zu gelangen.



Sie werden aufgefordert, die Abbuchung zu bestätigen. Erst danach wird die Buchung gespeichert.

6. Übersicht der durchgeführten Transaktionen / Meine Transaktionen

Hier können Sie nach Transaktionen suchen.

Filter zum Eingrenzen: Datum bzw. Datumszeitraum auswählen
bestimmte Leistungsart wählen

- 1 Die angezeigten Transaktionen können **im Datei-Format für eigenen Gebrauch exportiert** werden:
 - a) als PDF oder
 - b) als CSV oder
 - c) als Excel.

In der Datei ist jede einzelne Buchung mit Angabe zum Verwendungszweck aufgeführt.

- 2 Hier können Sie in der Übersicht die Anzahl der angezeigten Zeilen einstellen.

Datum	Leistungsart	Transaktionstyp	Leistungsberechtigter	Betrag	Status
15.01.2013	Mittagessen	Abbuchung	Maria Tester	3,33 EUR	Offen
15.01.2013	Mittagessen	Abbuchung	Maria Tester	0,98 EUR	Offen
14.01.2013	Mittagessen	Überweisung	Nina Alt	0,01 EUR	Verrechnet
11.01.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR	Verrechnet
11.01.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR	Verrechnet

Status OFFEN
Status VERRECHNET

= zeigt die Buchungen für die nächste Abrechnung an.
= bedeutet, dass die virtuellen Zahlungen in Geldwerte umgewandelt wurden und der Betrag im Rahmen der Abrechnungen dem Bankkonto gutgeschrieben wurde.

7. Bankdaten verwalten

Unter dem Menüpunkt „BANKDATEN VERWALTEN“ haben Sie die Möglichkeit weitere Bankverbindungen zu hinterlegen. Die verschiedenen Bankverbindungen stehen für die Leistungsarten (Börsen) zur Verfügung.

Um eine Bankverbindung einer Leistungsart zuzuordnen gehen Sie bitte auf den Menüpunkt „KONTOÜBERSICHT“ und wählen die entsprechende Leistungsart aus. Änderungen Ihrer Bankverbindung können Sie direkt nach Auswahl des entsprechenden Kontos vornehmen.

Erlischt ihr Bankkonto so überschreiben Sie einfach ihre hinterlegte Bankverbindung mit den neuen Daten.

Meine Daten ändern | **Bankdaten verwalten** | Passwort ändern | Hilfe | Abmelden

Willkommen
Heike Musterfrau

Startseite
Kontoübersicht
Meine Transaktionen
Gutschriften ansehen

BANKKONTEN

Bezeichnung	Name der Bank	Kontonummer	BLZ
Commerzbank Frankfurt *****026	Commerzbank Frankfurt	XXXXXXXXXX	50080000

Einträge pro Seite: 5

NEUES KONTO

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

8. Ansprechpartner

Service-Hotline Bildungskarte

Wenn Sie Fragen haben bzw. Hilfe benötigen, bietet die Firma Sodexo Pass GmbH eine Service-Hotline an:

Montag bis Freitag 8:00 - 20:00 Uhr
Samstag bis Sonntag 10:00 - 18:00 Uhr

Tel: *01805 763396

** 0,14 Euro je Minute aus dem Festnetz, maximal 0,42 Euro pro Minute aus den Mobilfunknetzen*

oder per Email: bildungskarte-support@sodexo.com

Beim Leistungsträger

Stadt Oberhausen

Der Oberbürgermeister

Fachbereich 3-2-30 / Leistungen nach dem AsylbLG, Bildung und Teilhabe, BAföG

Hagelkreuzstr. 101, 46049 Oberhausen

Telefon: 0208 62921-121 / -128

E-Mail: mycard@oberhausen.de

Jobcenter Oberhausen

Bildung und Teilhabe

Marktstr. 31, 46045 Oberhausen

Telefon: 0208 62134567

E-Mail: jobcenter-oberhausen.but@jobcenter-ge.de

